# FreeLing User Manual 1.5

June 2006

# Contents

1	FreeLing: Natural language analysis libraries	1
	1.1 Supported Languages	1
	1.2 Contributions	2
	1.3 Requirements	2
	1.4 Installation	3
	1.5 Executing	3
	1.6 Porting to other platforms	4
<b>2</b>		<b>5</b>
	2.1 Usage example	5
	2.2 Configuration File and Command Line Options	7
	2.3 Tokenizer rules file	15
	2.4 Splitter options file	15
	2.5 Multiword definition file	16
	2.6 Quantity recognition data file	16
	2.7 Suffixation rules file	17
	2.8 Lexical Probabilities file	18
	2.9 Word form dictionary file	19
	2.10 Named entity recognition data file	20
	2.11 Named entity classification data files	21
	2.12 Sense dictionary file	21
	2.13 Punctuation symbol file	21
	2.14 HMM tagger parameter file	22
	2.15 Relaxation Labelling constraint grammar file	23
	2.16 Chart parser CFG file	24
	2.17 Dependency parser heuristic rules file	25
3	Using the library from your own application	29
	3.1 Basic Classes	29
	3.2 Sample program	30
4	Extending the library with analizers for new languages	33
	4.1 Tokenizer	33
	4.2 Morphological analyzer	33
	4.3 HMM PoS Tagger	35
	4.4 Relaxation Labelling PoS Tagger	35
	4.5 Chart Parser	35
	4.6 Dependency Parser	35

# Chapter 1

# FreeLing: Natural language analysis libraries

The FreeLing package consists of a library providing language analysis services (such as morfological analysis, date recognition, PoS tagging, etc.)

The current version (1.3) of the package provides tokenizing, sentence splitting, morphological analysis, NE detection and classification, recognition of dates/numbers/physical magnitudes/currency, PoS tagging, shallow parsing, dependency parsing, and WN-based sense annotation. Future versions will improve performance in existing functionalities, as well as incorporate new features, such as word sense disambiguation, document classification, anaphora resolution, etc.

FreeLing is designed to be used as an external library from any application requiring this kind of services. Nevertheless, a simple main program is also provided as a basic interface to the library, which enables the user to analyze text files from the command line.

# **1.1** Supported Languages

The distributed version includes morphological dictionaries for covered languages (English, Spanish, Catalan, Galician, and Italian):

• The Spanish and Catalan dictionaries are hand build, and contain the 6,000 most frequent open-category lemmas for each language, plus all closed-category lemmas. The Spanish and Catalan dictionaries try to maintain the same coverage (that is, the same lemmas are expected to appear in both dictionaries).

The Spanish dictionary contains over 81,000 forms corresponding to more than 7,100 different combinations lemma-PoS, and the Catalan dictionary contains near 67,000 forms corresponding to more than 7,400 different combinations lemma-PoS.

- The Galician dictionary was get from OpenTrad project (a nice open source Machine Translation project at www.opentrad.org), and contains over 90,000 forms corresponding to near 7,500 lemma-PoS combinations. These data are distributed under their original Creative Commons license, see THANKS and COPYING files for further information.
- The English dictionary was automatically extracted from WSJ, with minimum manual postedition, and thus may be a little noisy. It contains over 160,000 forms corresponding to some 102,000 different combinations lemma-PoS.
- The Italian dictionary is extracted from Morph-it! lexicon developed the University of Bologna, and contains over 360,000 forms corresponding to more than 40,000 lemma-PoS

combinations. These data are distributed under their original Creative Commons license, see THANKS and COPYING files for further information.

Smaller dictionaries (Spanish, Catalan and Galician) are expected to cover over 80% of opencategory tokens in a text. For words not found in the dictionary, all open categories are assumed, with a probability distribution based on word suffixes, which includes the right tag for 99% of the words, and allow the tagger to make the most suitable choice based on tag sequence probability. This version also includes WordNet-based sense dictionaries for covered languages:

- The English sense dictionary is straightforwardly extracted from WN 1.6 and therefore is distributed under the terms of WN license. You'll find a copy in the LICENSES/WN.license file in the distribution tarball.
- Catalan and Spanish sense dictionaries are extracted from EuroWordNet, and the reduced subsets included in this FreeLing package are distibuted under Gnu LGPL, as the rest of the code and data in this package. Find a copy of the license in the LICENSES/LGPL.license file.

See http://wordnet.princeton.edu for details on WordNet, and http://www.illc.uva.nl/EuroWordNet for more information on EuroWordNet.

## **1.2** Contributions

Many people contributed, directly or indirectly, to enlarge and enhance this software. See the THANKS file in the distribution package to learn more.

## **1.3** Requirements

To install FreeLing you'll need:

- A typical Linux box with usual development tools:
  - bash
  - make
  - C++ compiler with basic STL support (e.g. g++ version 3.x)
- Enough hard disk space (about 50Mb)
- Some external libraries are required to compile FreeLing:
  - pcre (version 4.3 or higher) Perl C Regular Expressions. Included in most usual Linux distributions. Just make sure you have it installed. Also available from http://www.pcre.org
  - db (version 4.1.25 or higher) Berkeley DB. Included in all usual Linux distributions. You probably have it already installed. Make sure of it, and that C++ support is also installed (may come in a separate package).
    Also available from http://www.sleepycat.com. Do not install it twice unless you know what you are doing.
- libcfg+ (version 0.6.1 or higher) Configuration file and command-line options management. May not be in your linux distribution. Available from http://www.platon.sk/projects/libcfg+/, follow installation instructions provided in the libcfg+ package.

Note that you'll need both the binary libraries and their source headers (in some distributions the headers come in a separate package tagged -devel, e.g. the libpcre library may be distributed in two packages: the first, say libpcre-4.3.rpm, contains the binary libraries, and the second, say libpcre-devel-4.3.rpm, provides the source headers)

Note also that if you (or the library package) install those libraries or headers in non-standard directories (that is, other than /usr/lib or /usr/local/lib for libraries, or other than /usr/include or /usr/local/include for headers) you may need to use the CPPFLAGS or LDFLAGS variables to properly run ./configure script.

For instance, if you installed BerkeleyDB from a rpm package, the db\_cxx.h file may be located at /usr/include/db4 instead of the default /usr/include. So, you'll have to tell ./configure where to find it:

./configure CPPFLAGS='-I/usr/include/db4'

The BerkeleyDB package is probably installed in your system, but you may need to install C++ support, which (depending on your distribution) may be found in a separate package (such as db4-cxx.rpm, db4-cxx-devel.rpm, or the like).

See next section and INSTALL file for further details.

# 1.4 Installation

Installation follows standard GNU autoconfigure installation procedures. See the file INSTALL for further details.

More detailed installation instructions and tricks can be found in FreeLing web page and discussion forums.

The installation consists of a few basic steps:

• Decompress the FreeLing-1.3.tgz package in a temporary subdirectory.

```
• Issue the commands:
./configure
make
make install
```

The last command may be issued as root.

You may control the installation defaults providing appropriate parametres to the ./configure script. The command:

./configure --help

will provide help about installation options (e.g. non-default installation directory, non standard locations for required libraries, etc.)

The INSTALL file provides more information on standard installation procedures.

# 1.5 Executing

FreeLing is a library, which means that it is a tool to develop new programs which may require linguistic analysis services.

Nevertheless, a simple main program is included in the package for those who just want a text analyzer. This small program may easily be adapted to fit your needs (e.g. customized input/output formats).

Next chapter describes usage of this sample main program.

# **1.6** Porting to other platforms

The FreeLing library is entirely written in C++, so it should be possible to compile it on non-unix platforms with a reasonable effort (additional pcre/db/cfg+ libraries porting might be required also...).

Success have been reported on compiling FreeLing on MacOS, as well as on MS-Windows using cygwin (http://www.cygwin.com/).

# Chapter 2

# Using the sample main program to process corpora

The simplest way to use the FreeLing libraries is via the provided sample main program, which allows the user to process an input text to obtain several linguistic processings.

The sample main program is called with the command:

analyzer [-f <config-file>] [options]

If <config-file> is not specified, a file named analyzer.cfg is searched in the current working directory. Extra options may be specified in the command line to override any config-file contents.

The FreeLing package includes default configuration files for Spanish, Catalan and English. They may be found at share/FreeLing/config directory under the FreeLing installation directory (by default, /usr/local).

The **analyzer** program reads from standard input and prints results to standard output, with a plain formats. You may adapt the print formats of this program to suit your needs.

## 2.1 Usage example

Assuming we have the following input file mytext.txt:

El gato come pescado. Pero a Don Jaime no le gustan los gatos.

we could issue the command:

analyzer -f myconfig.cfg <mytext.txt >mytext.mrf

Let's assume that myconfig.cfg is the file presented in section 2.2.2. Given the options there, the produced output would correspond to morfo format (i.e. morphological analysis but no PoS tagging). The expected results are:

```
El el DAOMSO 1
gato gato NCMSOOO 1
come comer VMIP3SO 0.75 comer VMMO2SO 0.25
pescado pescado NCMSOOO 0.833333 pescar VMPOOSM 0.166667
. . Fp 1
Pero pero CC 0.99878 pero NCMSOOO 0.00121951 Pero NPO0000 0.00121951
a a NCFSOOO 0.0054008 a SPSOO 0.994599
Don_Jaime Don_Jaime NPO0000 1
no no NCMSOOO 0.00231911 no RN 0.997681
le l PP3CSDOO 1
gustan gustar VMIP3PO 1
los el DAOMPO 0.975719 lo NCMP000 0.00019425 l PP3MPA00 0.024087
gatos gato NCMP000 1
. . Fp 1
```

If we also wanted PoS tagging, we could have issued the command:

analyzer -f myconfig.cfg --outf tagged <mytext.txt >mytext.tag

to obtain the tagged output:

El el DAOMSO gato gato NCMSOOO come comer VMIP3SO pescado pescado NCMSOOO . . Fp Pero pero CC a a SPSOO Don\_Jaime Don\_Jaime NPOOOOO no no RN le l PP3CSDOO gustan gustar VMIP3PO los el DAOMPO gatos gato NCMPOOO . . Fp

We can also ask for the synsets of the tagged words:

analyzer -f myconfig.cfg --outf sense --sense=all <mytext.txt >mytext.sen

obtaining the output:

```
El el DAOMSO
gato gato NCMSOOO 01630731:07221232:01631653
come comer VMIP3SO 00794578:00793267
pescado pescado NCMSOOO 05810856:02006311
. . Fp
Pero pero CC
a a SPSOO
Don_Jaime Don_Jaime NP00000
no no RN
le l PP3CSDOO
gustan gustar VMIP3PO 01244897:01213391:01241953
los el DAOMPO
gatos gato NCMP000 01630731:07221232:01631653
. . Fp
```

Alternatively, if we don't want to repeat the first steps that we had already performed, we could use the output of the morphological analyzer as input to the tagger:

analyzer -f myconfig.cfg --inpf morfo --outf tagged <mytext.mrf >mytext.tag

See options InputFormat and OutputFormat in section 2.2.1 for details on which are valid input and output formats.

# 2.2 Configuration File and Command Line Options

Almost all options may be specified either in the configuration file or in the command line, having the later precedence over the former.

Valid options are presented in section 2.2.1, both in their command-line and configuration file notations. Configuration file follows the usual linux standards, a sample file may be seen in section 2.2.2.

#### 2.2.1 Valid options

• Help

Command line	Configuration file
-h,help	N/A

Prints to stdout a help screen with valid options and exits.

#### • Trace Level

Command line	Configuration file
-l <int>,tlevel <int></int></int>	TraceLevel= <int></int>

Set the trace level (0:no trace - 3:maximum trace), for debugging purposes. Only valid if program was compiled with -DVERBOSE flag.

#### • Trace Module

Command line	Configuration file
-m <mask>,tmod <mask></mask></mask>	TraceModule= <mask></mask>

Specify modules to trace. Each module is identified with an hexadecimal flag. All flags may be OR-ed to specificy the set of modules to be traced.

Valid masks are:

Module	Mask
Splitter	0x00000001
Tokenizer	$0 \ge 0 \ge$
Morphological analyzer	0x00000004
Options management	$0 \ge 0 \ge$
Number detection	$0 \ge 0 \ge$
Date identification	$0 \ge 0 \ge$
Punctuation detection	0x00000040
Dictionary search	0x00000080
Suffixation rules	$0 \ge 0 \ge$
Multiword detection	$0 \ge 0 \ge$
Named entity detection	$0 \ge 0 \ge$
Probability assignment	$0 \ge 0 \ge$
Quantities detection	$0 \ge 0 \ge$
Named entity classification	0x00002000
Automata (abstract)	0x00004000
PoS Tagger (abstract)	0x00008000
HMM tagger	$0 \ge 0 \ge$
Relaxation labelling	$0 \ge 0 \ge$
RL tagger	0x00040000
RL tagger constr. grammar	0x00080000
Sense annotation	$0 \ge 0 \ge$
Chart parser	$0 \ge 0 \ge$
Parser grammar	0x00400000
Dependency parser	$0 \ge 0 \ge$
Utilities	0x01000000

#### • Configuration file

Command line	Configuration file
-f <filename></filename>	N/A

Specify configuration file to use (default: analyzer.cfg).

#### • Language of input text

Command line	Configuration file
lang <language></language>	Lang= <language></language>

Language of input text (es: Spanish, ca: Catalan, en: English). Other languages may be added to the library. See chapter 4 for details.

#### • Splitter Buffer Flushing

Command line	Configuration file
flush,noflush	AlwaysFlush=(yes y on no n off)

When inactive (most usual choice) sentence splitter buffers lines until a sentence marker is found. Then, it outputs a complete sentence. When active, the splitter never buffers any token, and considers each newline as sentence end, thus processing each line as an independent sentence.

#### • Input Format

Command line	Configuration file
inpf <string></string>	InputFormat= <string></string>

Format of input data (plain, token, splitted, morfo, tagged, sense, parsed, dep).

- plain: plain text.
- token: tokenized text (one token per line).

8

- splitted : tokenized and sentence-splitted text (one token per line, sentences separated with one blank line).
- morfo: tokenized, sentence-splitted, and morphologically analyzed text. One token per line, sentences separated with one blank line.
  - Each line has the format: word lemma1 tag1 prob1 lemma2 tag2 prob2 ...
- tagged: tokenized, sentence-splitted, morphologically analyzed, and PoS-tagged text.
   One token per line, sentences separated with one blank line.
   Each line has the format: word lemma tag .
- sense: tokenized, sentence-splitted, morphologically analyzed, PoS-tagged text, and sense-annotated. One token per line, sentences separated with one blank line.
   Each line has the format: word lemma tag sense1:sense2:sense3....

#### • Output Format

Command line	Configuration file
outf <string></string>	OutputFormat= <string></string>

Format of output data (plain, token, splitted, morfo, tagged, parsed, dep).

- plain: plain text.
- token: tokenized text (one token per line).
- splitted : tokenized and sentence-splitted text (one token per line, sentences separated with one blank line).
- morfo: tokenized, sentence-splitted, and morphologically analyzed text. One token per line, sentences separated with one blank line.

Each line has the format: word lemma1 tag1 prob1 lemma2 tag2 prob2 ...

- tagged: tokenized, sentence-splitted, morphologically analyzed, and PoS-tagged text.
   One token per line, sentences separated with one blank line.
   Each line has the format: word lemma tag .
- sense: tokenized, sentence-splitted, morphologically analyzed, PoS-tagged text, and sense-annotated. One token per line, sentences separated with one blank line. Each line has the format: word lemma tag sense1:sense2:sense3....
- parsed: tokenized, sentence-splitted, morphologically analyzed, PoS-tagged, optionally sense-annotated, and parsed text.
- dep: tokenized, sentence-splitted, morphologically analyzed, PoS-tagged, optionally sense-annotated, and dependency-parsed text.

#### • Tokenizer File

Command line	Configuration file
abrev <filename></filename>	TokenizerFile= <filename></filename>

File of tokenization rules. See section 2.3 for details.

#### • Splitter File

Command line	Configuration file
fsplit <filename></filename>	SplitterFile= <filename></filename>

File of splitter options rules. See section 2.4 for details.

#### • Suffix Analysis

Command line	Configuration file
sufx,nosufx	SuffixAnalysis=(yes y on no n off)

Whether to perform suffix analysis on unknown words. Suffix analysis applies known suffixation rules to the word to check whether it is a derived form of a known word (see option Suffix Rules File, below).

#### 10 CHAPTER 2. USING THE SAMPLE MAIN PROGRAM TO PROCESS CORPORA

#### • Multiword Detection

Command line	Configuration file
loc,noloc	MultiwordsDetection=(yes y on no n off)

Whether to perform multiword detection. Multiwords may be detected if a multiword file is provided, (see Multiword File option, below).

#### • Number Detection

Command line	Configuration file
numb,nonumb	NumbersDetection=(yes y on no n off)

Whether to perform nummerical expression detection. Deactivating this feature will affect the behaviour of date/time and ratio/currency detection modules.

#### • Punctuation Detection

Command line	Configuration file
punt,nopunt	PunctuationDetection=(yes y on no n off)

Whether to assign PoS tag to punctuation signs

#### • Date Detection

Command line	Configuration file
date,nodate	DatesDetection=(yes y on no n off)

Whether to perform date and time expression detection.

#### • Quantities Detection

Command line	Configuration file
quant,noquant	QuantitiesDetection=(yes y on no n off)

Whether to perform currency amounts, physical magnitudes, and ratio detection.

#### • Dictionary Search

Command line	Configuration file
dict,nodict	DictionarySearch=(yes y on no n off)

Whether to search word forms in dictionary. Deactivating this feature also deactivates SuffixAnalysis option.

#### • Probability Assignment

Command line	Configuration file
prob,noprob	ProbabilityAssignment=(yes y on no n off)

Whether to compute a lexical probability for each tag of each word. Deactivating this feature will affect the behaviour of the PoS tagger.

#### • Decimal Point

Command line	Configuration file
dec <string></string>	DecimalPoint= <string></string>

Specify decimal point character (for instance, in English is a dot, but in Spanish is a comma).

#### • Thousand Point

	Configuration file
thou <string></string>	ThousandPoint= <string></string>

Specify thousand point character (for instance, in English is a comma, but in Spanish is a dot).

#### • Multiword File

Command line	Configuration file
-L <filename>,floc <filename></filename></filename>	LocutionsFile= <filename></filename>

Multiword definition file. See section 2.5 for details.

#### • Quantity Recognition File

Command line	Configuration file
-Q <filename>,fqty <filename></filename></filename>	QuantitiesFile= <filename></filename>

Quantitiy recognition configuration file. See section 2.6 for details.

#### • Suffixation Rules File

Command line	Configuration file
-S <filename>,fsuf <filename></filename></filename>	SuffixFile= <filename></filename>

Suffix rules file. See section 2.7 for details.

#### • Unknown Words Probability Threshold.

Com	mand line	Configuration file

thres <float></float>	ProbabilityThreshold= <float></float>	
Threshold that must	be reached by the probability of a t	-

Threshold that must be reached by the probability of a tag given the suffix of an unknown word in order to be included in the list of possible tags for that word. Default is zero (all tags are included in the list). A non-zero value (e.g. 0.0001, 0.001) is recommended.

#### • Lexical Probabilities File

Command line	Configuration file
-P <filename>,fprob <filename></filename></filename>	ProbabilityFile= <filename></filename>

Lexical probabilities file. The probabilities in this file are used to compute the most likely tag for a word, as well to estimate the likely tags for unknown words. See section 2.8 for details.

#### • Dictionary File

Command line	Configuration file
-D <filename>,fdict <filename></filename></filename>	DictionaryFile= <filename></filename>

Dictionary database. Must be a Berkeley DB indexed file. See section 2.9 and chapter 4 for details.

#### • Named Entity Recognition

Command line	Configuration file
ner,noner	NERecognition=(yes y on no n off)

Whether to perform NE recognition. Deactivating this feature will affect the behaviour of the NE Classification module.

#### • Named Entity Recognizer File

Command line	Configuration file
-N <filename>,fnp <filename></filename></filename>	NPDataFile= <filename></filename>

Configuration data file for simple heuristic Proper Noun recognizer. See section 2.10 for details.

#### • Named Entity Classification

Command line	Configuration file
nec,nonec	NEClassification=(yes y on no n off)

Whether to perform NE classification.

#### • Named Entity Classifier File Prefix

Command line	Configuration file
fnec <filename></filename>	NECFilePrefix= <filename></filename>

Prefix to find files for Named Entity Classifier configuration.

The searched files will be the given prefix with the following extensions:

- .rfg: Feature extractor rule file.
- .lex: Feature dictionary.
- .abm: AdaBoost model for NEC.

See section 2.11 for details.

#### • Sense Annotation

Command line	Configuration file
sense <string></string>	SenseAnnotation= <string></string>

Kind of sense annotation to perform

- no, none: Deactivate sense annotation.
- all: annotate with all possible senses in sense dictionary.
- mfs: annotate with most frequent sense.

Whether to perform sense anotation. If active, the PoS tag selected by the tagger for each word is enriched with a list of all its possible WN1.6 synsets.

#### • Sense Dictionary File

Command line	Configuration file
fsense <filename></filename>	SenseFile= <filename></filename>

Word sense data file. It is a Berkeley DB indexed file. See section 2.12 for details.

#### • Punctuation Detection File

Command line	Configuration file
-M <filename>,fpunct <filename></filename></filename>	PunctuationFile= <filename></filename>
	•

Punctuation symbols file. See section 2.13 for details.

#### • Tagger algorithm

Command line	Configuration file	
-T <string>,tag <string></string></string>	Tagger= <string></string>	

Algorithm to use for PoS tagging

- hmm: Hidden Markov Model tagger, based on [Bra00].
- relax: Relaxation Labelling tagger, based on [Pad98].

#### • HMM Tagger configuration File

Command line	Configuration file	
-H <filename>,hmm <filename></filename></filename>	TaggerHMMFile= <filename></filename>	

Parameters file for HMM tagger. See section 2.14 for details.

#### • Relaxation labelling tagger iteration limit

Command line	Configuration file
iter <int></int>	TaggerRelaxMaxIter= <int></int>

Maximum numbers of iterations to perform in case relaxation does not converge.

#### • Relaxation labelling tagger scale factor

Command line | Configuration file

sf <float></float>	TaggerRelaxScaleFactor= <float></float>
--------------------	---

Scale factor to normalize supports inside RL algorithm. It is comparable to the step lenght in a hill-climbing algorithm: The larger scale factor, the smaller step.

#### • Relaxation labelling tagger epsilon value

Command line	Configuration file
eps <float></float>	TaggerRelaxEpsilon= <float></float>

Real value used to determine when a relaxation labelling iteration has produced no significant changes. The algorithm stops when no weight has changed above the specified epsilon.

#### • Relaxation labelling tagger constraints file

Command line	Configuration file
-R <filename></filename>	TaggerRelaxFile= <filename></filename>

File containing the constraints to apply to solve the PoS tagging. See section 2.15 for details.

#### • Retokenize after tagging

Command line	Configuration file
retk,noretk	TaggerRetokenize=(yes y on no n off)

Determine whether the tagger must perform retokenization once the appropriate analysis has been selected for each word. This is closely related to suffix analysis, see section 2.7 for details.

#### • Chart Parser Grammar File

Command line	Configuration file	
-G <filename>,grammar <filename></filename></filename>	GrammarFile= <filename></filename>	

This file contains a CFG grammar for the chart parser, and some directives to control which chart edges are selected to build the final tree. See section 2.16 for details.

#### • Dependency Parser Rule File

Command line	Configuration file
-J <filename>,dep <filename></filename></filename>	HeuristicsFile== <filename></filename>

Heuristic rules used to perform dependency analysis. See section 2.17 for details.

#### 2.2.2 Sample Configuration File

#### default configuration file for spanish analyzer

```
####----- Trace options. Only effective if we have compiled with -DVERBOSE.
####----- For development purposes only.
TraceLevel=0
TraceModule=0x0000
####----- General options
Lang=es
# Input/output formats. (plain, token, splitted, morfo, tagged, sense, parsed, dep)
InputFormat=plain
OutputFormat=morfo
# consider each newline as a sentence end
AlwaysFlush=no
####----- Tokenizer options
TokenizerFile="/usr/local/share/FreeLing/es/tokenizer.dat"
####----- Splitter options
SplitterFile="/usr/local/share/FreeLing/es/splitter.dat" ####------ Morfo options
SuffixAnalysis=yes
MultiwordsDetection=yes
NumbersDetection=yes
PunctuationDetection=yes
DatesDetection=yes
QuantitiesDetection=yes
DictionarySearch=yes
ProbabilityAssignment=yes
NERecognition=yes
DecimalPoint=","
ThousandPoint="."
LocutionsFile=/usr/local/share/FreeLing/es/locucions.dat
CurrencyFile=/usr/local/share/FreeLing/es/moneda.dat
SuffixFile=/usr/local/share/FreeLing/es/sufixos.dat
ProbabilityFile=/usr/local/share/FreeLing/es/probabilitats.dat
DictionaryFile=/usr/local/share/FreeLing/es/maco.db
NPDataFile=/usr/local/share/FreeLing/es/np.dat
PunctuationFile=/usr/local/share/FreeLing/common/punct.dat
ProbabilityThreshold=0.001
TitleLength=0
####-----Tagger options
Tagger=hmm
TaggerHMMFile=/usr/local/share/FreeLing/es/tagger.dat
TaggerRelaxFile=/usr/local/share/FreeLing/es/constr_gram.dat
TaggerRelaxMaxIter=500
TaggerRelaxScaleFactor=670.0
TaggerRelaxEpsilon=0.001
####----- NEC options
NEClassification=no
NECFilePrefix=/usr/local/share/FreeLing/es/nec
####----- Sense annotation options
SenseAnnotation=none
SenseFile=/usr/local/share/FreeLing/es/senses.db
####----- Parser options
GrammarFile=/usr/local/share/FreeLing/es/grammar-dep.dat
####----- Dependency Parser options
HeuristicsFile=/usr/local/share/FreeLing/es/dependences.dat
```

## 2.3 Tokenizer rules file

The file is divided in three sections <Macros>, <RegExps> and <Abbreviations>. Each section is closed by </Macros>, </RegExps> and </Abbreviations> tags respectively.

The <Macros> section allows the user to define regexp macros that will be used later in the rules. Macros are defined with a name and a Perl regexp.

E.g. ALPHA [A-Za-z]

The **<RegExps>** section defines the tokenization rules. Previously defined macros may be referred to with their name in curly brackets.

E.g. \*ABREVIATIONS1 0 ((\{ALPHA\}+\.)+)(?!\.\.)

Rules are regular expressions, and are applied in the order of definition. The first rule matching the *beginning* of the line is applied, a token is built, and the rest of the rules are ignored. The process is repeated until the line has been completely processed.

- The first field in the rule is the rule name. If it starts with a \*, the RegExp will only produce a token if the match is found in abbreviation list (<Abbreviations> section).
- The second field in the rule is the substring to form the token/s with It may be 0 (the match of the whole expression) or any number from 1 to the number of substrings (up to 9). A token will be created for each substring from 1 to the specified value.
- The third field is the regexp to match against the input. line. Any Perl regexp convention may be used.

The <Abbreviations> section defines common abbreviations (one per line) that must not be separated of their following dot (e.g. etc., mrs.). They must be lowercased.

# 2.4 Splitter options file

The file contains four sections: <General>, <Markers>, <SentenceEnd>, and <SentenceStart>.

The <General> section contains general options for the splitter: Namely, AllowBetweenMarkers and MaxLines options. The former may take values 1 or 0 (on/off). The later may be any integer. An example of the <General> section is:

<General> AllowBetweenMarkers 0 MaxLines 0 </General>

If AllowBetweenMarkers is off, a sentence split will never be introduced inside a pair of parenthesis-like markers, which is useful to prevent splitting in sentences such as "I hate" (Mary said. Angryly.) "apple pie". If this option is on, a sentence end is allowed to be introduced inside such a pair.

MaxLines states how many text lines are read before forcing a sentence split inside parenthesislike markers (this option is intended to avoid infinite loops in case the markers are not properly closed in the text). A value of zero means "Never split, I'll risk to infinite loops". Obviously, this option is only effective if AllowBetweenMarkers is on.

The *Markers* section lists the pairs of characters (or character groups) that have to be considered open-close markers. For instance:

<Markers> " " ( ) { } /\* \*/ </Markers> The **<SentenceEnd>** section lists which characters are considered as possible sentence endings. Each character is followed by a binary value stating whether the character is an unambiguous sentence endig or not. For instance, in the following example, "?" is an unabiguous sentence marker, so a sentence split will be introduced unconditionally after each "?". The other two characters are not unambiguous, so a sentence split will only be introduced if they are followed by a capitalized word or a sentence start character.

<SentenceEnd>

```
. 0
? 1
! 0
</SentenceEnd>
```

The <SentenceStart> section lists characters known to appear only at sentence beggining. For instance, open question/exclamation marks in Spanish: <SentenceStart>

```
i
</SentenceStart>
```

# 2.5 Multiword definition file

The file contains a list of multiwords to be recognized. The format of the file is one multiword per line. Each line has three fields: the multiword form, the multiword lemma, and the multiword PoS tag.

The multiword form may admit lemmas in angle brackets, meaning that any form with that lemma will be considered a valid component for the multiword.

For instance:

```
a_buenas_horas a_buenas_horas RG
a_causa_de a_causa_de SPSOO
<accidente>_de_trabajo accidente_de_trabajo \$1:NC
```

The tag may be specified directly, or as a reference to the tag of some of the multiword components. In the previous example, the last multiword specification will build a multiword with any of the forms accidente de trabajo or accidentes de trabajo. The tag of the multiword will be that of its first form (\$1) which starts with NC. This will assign the right singular/plural tag to the multiword, depending on whether the form was "accidente" or "accidentes".

# 2.6 Quantity recognition data file

This file contains the data necessary to perform currency amount and physical magnitude recognition. It consists of three sections: <Currency>, <Measure>, and </MeasureNames>.

Section <Currency> contains a single line indicating which is the code, among those used in section <Measure>, that stands for 'currency amount'.

E.g.:

<Currency> CUR </Currency>

Section **<Measure>** indicates the type of measure corresponding to each possible unit. Each line contains two fields: the measure code and the unit code. The codes may be anything, at user's choice, and will be used to build the lemma of the recognized quantity multiword.

E.g., the following section states that USD and FRF are of type CUR (currency), mm is of type LN (length), and ft/s is of type SP (speed):

<Measure> CUR USD CUR FRF LN mm SP ft/s </Measure>

Finally, section <MeasureNames> describes which multiwords have to be interpreted as a measure, and which unit they represent. The unit must appear in section <Measure> with its associated code. Each line has the format:

#### multiword\_description code tag

where multiword\_description is a multiword pattern as in multiwords file described in section 2.5, code is the type of magnitude the unit describes (currency, speed, etc.), and tag is a constraint on the lemmatized components of the multiword, following the same conventions than in multiwords file (section 2.5).

E.g.,

```
<MeasureNames>
french_<franc> FRF $2:N
<franc> FRF $1:N
<dollar> USD $1:N
american_<dollar> USD $2:N
us_<dollar> USD $2:N
<milimeter> mm $1:N
<foot>_per_second ft/s $1:N
<foot>_Fh_second ft/s $1:N
<foot>_Fh_s ft/s $1:N
<foot>_second ft/s $1:N
<foot>_second ft/s $1:N
```

This section will recognize strings such as the following:

234\_french\_francs CUR\_FRF:234 Zm one\_dollar CUR\_USD:1 Zm two\_hundred\_fifty\_feet\_per\_second SP\_ft/s:250 Zu

Quantity multiwords will be recognized only when following a number, that is, in the sentence *There were many french francs*, the multiword won't be recognized since it is not assigning units to a determined quantity.

It is important to note that the lemmatized multiword expressions (the ones that containt angle brackets) will only be recognized if the lemma is present in the dictionary with its corresponding inflected forms.

# 2.7 Suffixation rules file

One rule per line, each rule has eight fields:

- 1. Suffix to erase form word form (e.g: crucecita cecita = cru)
- 2. Suffix (\* for empty string) to add to the resulting root to rebuild the lemma that must be searched in dictionary (e.g. cru + z = cruz)
- 3. Condition on the parole tag of found dictionary entry (e.g. cruz is NCFS). The condition is a perl RegExp

- 4. Parole tag for suffixed word (\* = keep tag in dictionary entry)
- 5. Check lemma adding accents
- 6. Enclitic suffix (special accent behaviour in Spanish)
- 7. Use original form as lemma instead of the lemma in dictionary entry
- 8. Consider the suffix always, not only for unknown words.
- 9. Retokenization info, explained below.. (or "-" if the suffix doesn't cause retokenization).

E.g.

cecita z|za \^\ NCFS NCFSOOA 0 0 0 0 les \* \^\ V \* 0 1 0 1 \$\$+les:\$\$+PP

The first line (cecita) states a suffix rule that will be applied to unknown words, to see whether a valid feminine singular noun is obtained when substituting the suffix cecita with z ot za. This is the case of crucecita (diminutive of cruz). If such a base form is found, the original word is analyzed as diminutive suffixed form. No retokenization is performed.

The second rule (mela) applies to all words and tries to check whether a valid verb form is obtained when removing the suffix les. This is the case of words such as viles (which may mean *I* saw them, but also is the plural of the adjective vil). In this case, the retokenization info states that if eventually the verb tag is selected for this word, it may be retokenized in two words: The base verb form (referred to as \$\$, vi in the example) plus the word les. The tags for these new words are expressed after the colon: The base form must keep its PoS tag (this is what the second \$\$\$ means) and the second word may take any tag starting with PP it may have in the dictionary.

So, for word viles would obtain its adjective analysis from the dictioanary, plus its verb + clitic pronoun from the suffix rule:

```
viles vil AQOCPO ver VMIS1SO
```

The second analysis will carry the retokenization information, so if eventually the PoS tagger selects the VMI analysis (and the TaggerRetokenize option is set), the word will be retokenized into:

vi ver VMIS1S0 les ellos PP3CPD00

# 2.8 Lexical Probabilities file

Define lexical probabilities for each tag of each word.

This file can be generated from a tagged corpus using the script src/utilitities/make-probs-file.perl provided in FreeLing package. See comments in the script file to find out in which format the file must be set.

The probabilities file has six sections: <UnknownTags>, <Theeta>, <Suffixes>, <SingleTagFreq>, <ClassTagFreq>, <FormTagFreq>. Each section is closed by it corresponding tag </UnknownTags>, </Theeta>, </Suffixes>, </SingleTagFreq>, </ClassTagFreq>, </FormTagFreq>.

• Section <FormTagFreq>. Probability data of some high frequency forms.

If the word is found in this list, lexical probabilities are computed using data in <FormTagFreq> section.

The list consists of one form per line, each line with format:

form ambiguity-class, tag1 #observ1 tag2 #observ2 ...

 $\rm E.g.$  japonesas AQ-NC AQ 1 NC 0

Form probabilities are smoothed to avoid zero-probabilities.

• Section <ClassTagFreq>. Probability data of ambiguity classes.

If the word is not found in the <FormTagFreq>, frequencies for its ambiguity class are used.

The list consists of class per line, each line with format:

class tag1 #observ1 tag2 #observ2 ...

E.g. AQ-NC AQ 2361 NC 2077

Class probabilities are smoothed to avoid zero-probabilities.

• Section <SingleTagFreq>. Unigram probabilities.

If the ambiguity class is not found in the <ClassTagFreq>, individual frequencies for its possible tags are used.

One tag per line, each line with format: tag #observ

E.g. AQ 7462

Tag probabilities are smoothed to avoid zero-probabilities.

• Section <Theeta>. Value for parameter *theeta* used in smoothing of tag probabilities based on word suffixes.

If the word is not found in dictionary (and so the list of its possible tags is unknown), the distribution is computed using the data in the <Theeta>, <Suffixes>, and <UnknownTags> sections.

The section has exactly one line, with one real number.

```
E.g.
<Theeta>
0.00834
</Theeta>
```

• Section <Suffixes>. List of suffixes obtained from a train corpus, with information about which tags were assigned to the word with that suffix.

The list has one suffix per line, each line with format: suffix #observ tag1 #observ1 tag2 #observ2 ...

E.g.

orada 133 AQOFSP 17 VMPOOSF 8 NCFS000 108

• Section <UnknownTags>. List of open-category tags to consider as possible candidates for any unknown word.

One tag per line, each line with format: tag #observ. The tag is the complete Parole label. The count is the number of occurrences in a training corpus.

E.g. NCMS000 33438

## 2.9 Word form dictionary file

Berkeley DB indexed file.

It may be created with the **src/utilities/indexdict** program provided with FreeLing. The source file must have the lemma–PoS list for a word form at each line.

Each line has format: form lemma1 PoS1 lemma2 PoS2 .... E.g. casa casa NCFS000 casar VMIP3S0 casar VMM02S0

Lines corresponding to word that are contractions may have an alternative format if the contraction is to be splitted. The format is form form1+form2+... PoS1+PoS2+.... For instance:

del de+el SPS+DA

This line expresses that whenever the form *del* is found, it is replaced with two words: *de* and *el*. Each of the new two word forms are searched in the dictionary, and assigned any tag matching their correspondig tag in the third field. So, *de* will be assigned all its tags starting with SPS that this entry may have in the dictionary, and *el* will get any tag starting with DA.

If all tags for one of the new forms are to be used, a wildcard may be written as a tag. E.g.:

```
pal para+el SPS+*
```

This will replace *pal* with two words, *para* with only its SPS analysis, plus *el* with all its possible tags.

# 2.10 Named entity recognition data file

This file controls the behaviour of the simple NE recognizer. It consists of four sections:

Section <FunctionWords> lists the function words that can be embedded inside a proper noun (e.g. preposisions and articles such as those in "Banco de Espaa" or "Foundation for the Eradication of Poverty"). For instance:

```
<FunctionWords>
el
la
los
las
de
del
para
```

</FunctionWords>

Section <SpecialPunct> lists the PoS tags (according to punctuation tags definition file, section 2.13) after which a capitalized word may be indicating just a sentence or clause beggining and not necessarily a named entity. Typical cases are colon, open parenthesis, dot, hyphen..

```
<SpecialPunct>
Fpa
Fp
Fd
Fg
</SpecialPunct>
```

Section <NE\_Tag> contains only one line with the PoS tag that will be assigned to the recognized entities. If the NE classifier is going to be used later, it will have to be informed of this tag at creation time.

```
<NE_Tag>
NP00000
</NE_Tag>
```

Section <TitleLimit> contains only one line with an integer value stating the length beyond which a sentence written *entirely* in uppercase will be considered a title and not a proper noun. Example:

```
<TitleLimit>
3
</TitleLimit>
```

If TitleLimit=0 (the default) title detection is deactivated (i.e, all-uppercase sentences are always marked as named entities).

The idea of this heuristic is that newspaper titles are usually written in uppercase, and tend to have at least two or three words, while named entities written in this way tend to be acronyms (e.g. IBM, DARPA, ...) and usually have at most one or two words.

For instance, if TitleLimit=3 the sentence FREELING ENTERS NASDAC UNDER CLOSE INTEREST OF MARKET ANALISTS will not be recognized as a named entity, and will have its words analyzed independently. On the other hand, the sentence IBM INC., having less than 3 words, will be considered a proper noun.

Obviously this heuristic is not 100% accurate, but in some cases (e.g. if you are analyzing newspapers) it may be preferrable to the default behaviour.

# 2.11 Named entity classification data files

The Named Entity Classification module requires three configuration files, with the same path and name, with suffixes .rgf, .lex, and .abm. Only the basename must be given as a configuration option, suffixes are automatically added.

The .abm file contains an AdaBoost model based on shallow Decision Trees (see [CMP03] for details). You don't need to understand this, unless you want to enter inot the code of the AdaBoost classifier.

The .lex file is a dictionary that assigns a number to each symbolic feature used in the AdaBoost model. You don't need to understand this either unless you are a Machine Learning hacker..

Both .abm and .lex files may be generated from an annotated corpus using the programs in src/utilities/nec

The important file in the set is the **.rgf** file. This contains a definition of the context features that must be extracted for each named entity. The feature extraction language is that of [RCSY04] with some useful extensions.

If you need to know more about this (e.g. to develop a NE classifier for your language) please contact FreeLing authors.

# 2.12 Sense dictionary file

Berkeley DB indexed file.

It may be created with the **src/utilities/indexdict** program provided with FreeLing. The source file must have the sense list for one lemma–PoS per line.

Each line has format: lemma:PoS synset1 synset2 .... E.g. cebolla:N 05760066 08734429 08734702

The first sense code in the list is assumed to be the most frequent sense for that lemma-PoS by the sense annotation module. This only takes effect when value msf is selected for the SenseAnnotation option.

Sense codes can be anything (assuming your later processes know what to do with them). The provided files contain WordNet 1.6 synset codes.

Currently, only the PoS tag selected by the tagger is annotated, though the library is designed to support sense annotation for all possible tags of each word.

# 2.13 Punctuation symbol file

One punctuation symbol per line.

Each line has format: punctuation-symbol tag. E.g.

! Fat

, Fc

: Fd

One special line may be included for undefined punctuation symbols (any word with no alphanumeric character is considered a punctuation symbol).

This special line has the format: <Other> tag. E.g. <Other> Fz

# 2.14 HMM tagger parameter file

Initial probabilities, transition probabilities, lexical probabilities, etc. The file has six sections: <Tag>, <Bigram>, <Trigram>, <Initial>, <Word>, and <Smoothing>. Each section is closed by it corresponding tag </Tag>, </Bigram>, </Trigram>, etc.

The tag (unigram), bigram, and trigram probabilities are used in Linear Interpolation smoothing by the tagger. The package includes a perl script that may be used to generate an appropriate config file from a tagged corpus. See the file src/utilities/hmm\_smooth.perl for details.

• Section <Tag>. List of unigram tag probabilities (estimated via your preferred method). Each line is a tag probability P(t) with format Tag Probability

Lines for zero tag (for initial states) and for x (unobserved tags) must be included.

E.g. 0 0.03747 AQ 0.00227 NC 0.18894 x 1.07312e-06

• Section <Bigram>. List of bigram transition probabilities (estimated via your preferred method), Each line is a transition probability, with the format: Tag1.Tag2 Probability

Tag zero indicates sentence-beggining.

E.g. the following line indicates the transition probability between a sentence start and the tag of the first word being AQ.

0.AQ 0.01403

E.g. the following line indicates the transition probability between two consecutive tags. AQ.NC 0.16963

• Section <Trigram>. List of trigram transition probabilities (estimated via your preferred method),

Each line is a transition probability, with the format: Tag1.Tag2.Tag3 Probability. Tag zero indicates sentence-beggining.

E.g. the following line indicates the transition probability that after a 0.AQ sequence, the next word has NC tag.

0.AQ.NC 0.204081

E.g. the following line indicates the probability of a tag  ${\tt SP}$  appearing after two words tagged  ${\tt DA}$  and  ${\tt NC}.$ 

DA.NC.SP 0.33312

• Section <Initial>. List of initial state probabilities (estimated via your preferred method), i.e. the "pi" parameters of the HMM.

Each line is an initial probability, with the format InitialState LogProbability.

Each state is a PoS-bigram code with the form 0.tag. Probabilities are given in logarithmic form to avoid underflows.

E.g. the following line indicates the probability that the sequence starts with a determiner. 0.DA -1.744857

E.g. the following line indicates the probability that the sequence starts with an unknown tag.

0.x -10.462703

• Section <Word>. Contains a list of word probabilities P(w) (estimated via your preferred method). It is used to compute observation probability toghether with the tag probabilities above.

Each line is a word probability P(w) with format word LogProbability. A special line for <UNOBSERVED\\_WORD> must be included.

E.g.

```
afortunado -13.69500
sutil -13.57721
<UNOBSERVED_WORD> -13.82853
```

# 2.15 Relaxation Labelling constraint grammar file

The syntax of the file is based on that of Constraint Grammars [KVHA95], but simplified in many aspects, and modified to include weighted constraints.

An initial file based on statistical constraints may be generated from a tagged corpus using the **src/utilities/train-relax.perl** script provided with FreeLing. Later, hand written constraints can be added to the file to improve the tagger behaviour.

The file consists of a serie of context constraits, each of the form: weight label context; Where:

- weight is a real value stating the compatibility (or incompatibility if negative) degree of the label with the context.
- label is the analysis (PoS tag) affected by the constraint. It may be:
  - Plain tag: A plain complete PoS tag, e.g. VMIP3SO
  - Wildcarded: A PoS tag prefix, right-wilcarded, e.g. VMI\*, VMIP\*.
  - Lemma: A lemma or a PoS tag (or a wilcarded prefix) with a lemma enclosed in angle brackets, e.g <comer>, VMIP3SO<comer>, VMI\*<comer> will match any word analysis with those tag/prefix and lemma.
  - Form: A PoS tag (or a wilcarded prefix) with a form enclosed in parenthesis, e.g VMIP3S0(comió), VMI\*(comió) will match any word analysis with those tag/prefix and form.
- context is a list of conditions that the context of the word must satisfy for the constraint to be applied. Each condition is enclosed in parenthesis and the list (and thus the constraint) is finished with a semicolon. Each condition has the form: (pos terms)

or either:

(pos terms barrier terms)

Conditions may be negated using the token not, i.e. (not pos terms) Where:

- pos is the relative position where the condition must be satisfied: -1 indicates the previous word and +1 the next word. A position with a star (e.g. -2<sup>\*</sup>) indicates that any word is allowed to match starting from the indicated position and advancing towards the beggining/end of the sentence.
- terms is a list of one or more terms separated by the token or. Each term may be:
  - \* Plain tag: A plain complete PoS tag, e.g. VMIP3SO
  - \* Wildcarded: A PoS tag prefix, right-wilcarded, e.g. VMI\*, VMIP\*.
  - \* Lemma: A a lemma or a PoS tag (or a wilcarded prefix) with a lemma enclosed in angle brackets, e.g <comer>, VMIP3SO<comer>, VMI\*<comer> will match any word analysis with those tag/prefix and lemma.
  - \* Form: A form or a PoS tag (or a wilcarded prefix) with a form enclosed in parenthesis, e.g (comió), VMIP3SO(comió), VMI\*(comió) will match any word analysis with those tag/prefix and form.
- **barrier** states that the a match of the first term list is only acceptable if between the focus word and the matching word there is no match for the second term list.

#### Examples:

The next constraint states a high incompatibility for a word being a definite determiner (DA\*) if the next word is a personal form of a verb (VMI\*):

#### -8.143 DA\* (1 VMI\*);

The next constraint states a very high compatibility for the word *mucho* (much) being an indefinite determiner (DI\*) –and thus not being a pronoun or an adverb, or any other analysis it may have– if the following word is a noun (NC\*):

60.0 DI\* (mucho) (1 NC\*);

The next constraint states a positive compatibility value for a word being a noun (NC\*) if somewhere to its left there is a determiner or an adjective (DA\* or AQ\*), and between them there is not any other noun:

#### 5.0 NC\* (-1\* DA\* or AQ\* barrier NC\*);

The next constraint adds some positive compatibility to a 3rd person personal pronoun being of undefined gender and number (PP3CNA00) if it has the possibility of being masculine singular (PP3MSA00), the next word may have lemma estar (to be), and the sencond word to the right is not a gerund (VMG). This rule is intended to solve the different behaviour of the Spanish word *lo* in sentences such as *si*, *lo* estoy or *lo* estoy viendo.

0.5 PP3CNA00 (0 PP3MSA00) (1 <estar>) (not 2 VMG\*);

## 2.16 Chart parser CFG file

This file contains a CFG grammar for the chart parser, and some directives to control which chart edges are selected to build the final tree. Comments may be introduced in the file, starting with "%", the comment will finish at the end of the line.

Grammar rules have the form:  $x \implies y$ , A, B.

That is, the head of the rule is a non-terminal specified at the left hand side of the arrow symbol. The body of the rule is a sequence of terminals and nonterminals separated with commas and ended with a dot.

Empty rules are not allowed, since they dramatically slow chart parsers. Nevertheless, any grammar may be written without empty rules (assuming you are not going to accept empty sentences).

Rules with the same head may be or'ed using the bar symbol, as in:  $x \implies A, y \mid B, C$ .

The grammar is case-sensitive, so make sure to write your terminals (PoS tags) exactly as they are output by the tagger. Also, make sure that you capitalize your non-terminals in the same way everywhere they appear.

Terminals are PoS tags, but some variations are allowed for flexibility:

- Plain tag: A terminal may be a plain complete PoS tag, e.g. VMIP3SO
- Wildcarding: A terminal may be a PoS tag prefix, right-wilcarded, e.g. VMI\*, VMIP\*.
- Specifying lemma: A terminal may be a PoS tag (or a wilcarded prefix) with a lemma enclosed in angle brackets, e.g VMIP3SO<comer>, VMI\*<comer> will match only words with those tag/prefix and lemma.
- Specifying form: A terminal may be a PoS tag (or a wilcarded prefix) with a form enclosed in parenthesis, e.g VMIP3SO(comi), VMI\*(comi) will match only words with those tag/prefix and form.

The grammar file may contain also some directives to help the parser decide which chart edges must be selected to build the tree. Directive commands start with the directive name (always prefixed with "@"), followed by one or more non-terminal symbols, separated with spaces. The list must end with a dot.

- QNOTOP Non-terminal symbols listed under this directive will not be considered as valid tree roots, even if they cover the complete sentence.
- **@START** Specify which is the start symbol of the grammar. Exactly one non-terminal must be specified under this directive. The parser will attempt to build a tree with this symbol as a root. If the result of the parsing is not a complete tree, or no valid root nodes are found, a fictitious root node is created with this label.
- **QFLAT** Subtrees for "flat" non-terminal symbols are flattened when the symbol is recursive. Only the highest occurrence appears in the final parse tree.
- **QHIDEN** Non-teminal symbols specified under this directive will not appear in the final parse tree (their descendant nodes will be attached to their parent).

# 2.17 Dependency parser heuristic rules file

This file contains a set of heuristic rules to perform dependency parsing.

The file consists of three sections: <GRPAR>, <GRLAB>, and <VCLASS>, respectively closed by tags </GRPAR>, </GRLAB>, and </VCLASS>.

• Section <GRPAR> contains rules to complete the partial parsing provided by the chart parser. The tree is completed by combining chunk pairs as stated by the rules. Rules are applied from highest priority (lower values) to lowest priority (higher values), and left-to rigth. That is, the pair of adjacent chunks matching the most prioritary rule is found, and the rule is applied, joining both chunks in one. The process is repeated until only one chunk is left. Each line contains a rule, with the format:

```
ancestor-label descendant-label label operation priority
```

where:

- ancestor-label and descendant-label are the syntactic labels (either assigned by the chunk parser, or a new label created by some other completion rule) of two consecutive nodes in the tree.
- label has two meanings, depending on the operation field value. For top\_left and top\_right operations, it states the label with with the root node of the resulting tree must be relabelled ("-" means no relabelling). For last\_left and last\_right operations, it states the label that the node to be considered "last" must have to get the subtree as a new child. If no node with this label is found, the subtree is attached as a new child to the root node.

- operation is the way in which ancestor-label and descendant-label nodes are to be combined.
- priority is the priority value of the rule (low values mean high priority and viceversa).

For instance, the rule:

np pp - top\_left 20

states that if two subtrees labelled **np** and **pp** are found contiguous in the partial tree, the later is added as a new child of the former.

The supported tree-building operations are the following:

- top\_left: The right subtree is added as a daughter of the left subtree. The root of the new tree is the root of the left subtree. If a label value other than "-" is specified, the root is relabelled with that string.
- last\_left: The right subtree is added as a daughter of the last node inside the left subtree matching label value (or to the root if none is found). The root of the new tree is the root of the left subtree.
- top\_right: The left subtree is added as a new daughter of the right subtree. The root of the new tree is the root of the right subtree. If a label value other than "-" is specified, the root is relabelled with that string.
- last\_right: The left subtree is added as a daughter of the last node inside the right subtree matching label value (or to the root if none is found). The root of the new tree is the root of the right subtree.
- Section <GRLAB> contains rules to label the dependences extracted from the full parse tree build with the rules in previous section:

Each line contains a rule, with the format:

```
ancestor-label dependence-label condition1 condition2 ...
```

where:

- ancestor-label is the label of the node which is head of the dependence.
- dependence-label is the label to be assigned to the dependence
- condition is a list of conditions that the dependence has to match to satisfy the rule.

Each condition has one of the forms:

attribute = value
attribute != value

The supported attributes are the following, although this list may be enlarged at will by the client application:

- d.label: label of the daughter node.
- d.side: (left or right) position of the daughter node with respect to the head (parent node).
- d.lemma: lemma of daughter node
- p.class: word class (see below) of lemma of parent node.
- p.lemma: lemma of parent node.

For instance, the rule:

verb-phr subj d.label=np\* d.side=left

states that if a verb-phr node has a daughter to its left, with a label starting by np, this dependence is to be labeled as subj.

• Section <CLASS> contains class definitions which may be used as attributes in the dependency labelling rules.

Each line contains a class assignation for a lemma, with format:

class-name lemma comments

For instance, the following lines assign to the class mov the four listed verbs. Everything to the right of the second field is considered a comment and ignored.

mov	go	prep= to,towards	
mov	come	prep= from	
mov	walk	prep= through	
mov	run	prep= to,towards	D.O.

# Chapter 3

# Using the library from your own application

The library may be used to develop your own NLP application (e.g. a machine translation system, or an intelligent indexation module for a search engine).

To achieve this goal you have to link your application to the library, and access it via the provided API. Currently, the library provides only C++ API.

## 3.1 Basic Classes

This section briefs the basic C++ classes any application needs to know. For detailed API definition, consult the technical documentation in doc/html and doc/latex directories.

#### 3.1.1 Linguistic Data Classes

The different processing modules work on objects containing linguistic data (such as a word, a PoS tag, a sentence...). Your application must be aware of those classes in order to be able to provide to each processing module the right data, and to correctly interpret the module results.

The linguistic classes are:

- analysis: A tuple <lemma, PoS tag, probability, sense list>
- word: A word form with a list of possible analysis.
- sentence: A list of words known to be a complete sentence. A sentence may have associated a parse\_tree object.
- parse\_tree: An *n*-ary tree where each node contains either a non-terminal label, or -if the node is a leaf- a pointer to the appropriate word object in the sentence the tree belongs to.
- dep\_tree: An *n*-ary tree where each node contains a reference to a node in a parse\_tree. The structure of the dep\_tree establishes syntactyc dependency relationships between sentence constituents.

#### 3.1.2 Processing modules

The main processing classes in the library are:

- tokenizer: Receives plain text and returns a list of word objects.
- splitter: Receives a list of word objects and returns a list of sentence objects.

- maco: Receives a list of sentence objects and morphologically annotates each word object in the given sentences. Includes specific submodules (e.g, detectiion of date, number, multiwords, etc.) which can be activated at will.
- tagger: Receives a list of sentence objects and disambiguates the PoS of each word object in the given sentences.
- parser: Receives a list of sentence objects and associates to each of them a parse\_tree object.
- dependency: Receives a list of parsed sentence objects associates to each of them a dep\_tree object.

You may create as many instances of each as you need. Constructors for each of them receive the appropriate options (e.g. the name of a dictionary, hmm, or grammar file), so you can create each instance with the required capabilities (for instance, a tagger for English and another for Spanish).

# 3.2 Sample program

A very simple sample program using the library is depicted below. It reads text from stdin, morphologically analyzes it, and processes the obtained results. Depending on the application, the input text could be obtained from a speech recongnition system, or from a XML parser, or from any source suiting the application goals.

```
int main() {
 string text;
 list<word> lw:
 list<sentence> ls;
 // create analyzers
 tokenizer tk("myTokenizerFile.dat");
 splitter sp(false,0);
 // morphological analysis has a lot of options, and for simplicity they are packed up
 // in a maco_options object. First, create the maco_options object with default values.
 maco_options opt("es");
 // set required options
 opt.noQuantitiesDetection = true; // deactivate quantities submodule
 // Data files for morphological submodules. Note that it is not necessary
 // to set opt.CurrencyFile, since quantities module was deactivated.
 opt.LocutionsFile="myMultiwordsFile.dat";
                                                  opt.SuffixFile="mySuffixesFile.dat";
 opt.ProbabilityFile="myProbabilitiesFile.dat"; opt.DictionaryFile="myDictionaryFile.dat";
 opt.NPdataFile="myNPdatafile.dat";
                                                  opt.PunctuationFile="myPunctuationFile.dat";
 // create the analyzer with the given set of maco_options
 maco morfo(opt);
 // create a hmm tagger
 hmm_tagger tagger("es", "myTaggerFile.dat");
 // get plain text input lines while not EOF.
 while (getline(cin,text)) {
   // clear temporary lists;
   lw.clear(); ls.clear();
   // tokenize input line into a list of words
   lw=tk.tokenize(text);
   // accumulate list of words in splitter buffer, returning a list of sentences.
```

}

```
// enough evidence to decide that a complete sentence has been found. The list
  // may contain more than one sentence (since a single input line may consist
  // of several complete sentences).
 ls=sp.split(lw, false);
 // analyze all words in all sentences of the list, enriching them with lemma and PoS
 // information. Some of the words may be glued in one (e.g. dates, multiwords, etc.)
 morfo.analyze(ls);
 // disambiguate words in each sentence of given sentence list.
 tagger.analyze(ls);
 // Process the enriched/disambiguated objects in the list of sentences
 ProcessResults(ls);
}
// No more lines to read. Make sure the splitter doesn't retain anything
ls=sp.split(lw, true);
// morphologically enrich and disambiguate last sentence(s)
morfo.analvze(ls):
tagger.analyze(ls);
// process last sentence(s)
ProcessResults(ls);
```

The processing performed on the obtained results would obviously depend on the goal of the application (translation, indexation, etc.). In order to illustrate the structure of the linguistic data objects, a simple procedure is presented below, in which the processing consists of merely printing the results to stdout in XML format.

```
void ProcessResults(const list<sentence> &ls) {
```

```
list<sentence>::const_iterator s;
word::const_iterator a; //iterator over all analysis of a word
sentence::const_iterator w;
// for each sentence in list
for (s=ls.begin(); s!=ls.end(); s++) {
  // print sentence XML tag
  cout<<"<SENT>"<<endl;</pre>
  // for each word in sentence
  for (w=s->begin(); w!=s->end(); w++) {
    // print word form, with PoS and lemma chosen by the tagger
    cout<<" <WORD form=\""<<w->get_form();
    cout<<"\" lemma=\""<<w->get_lemma();
    cout<<"\" pos=\""<<w->get_parole();
    cout<<"\">"<<endl;</pre>
    // for each possible analysis in word, output lemma, parole and probability
    for (a=w->analysis_begin(); a!=w->analysis_end(); ++a) {
      // print analysis info
      cout<<"
                <ANALYSIS lemma=\""<<a->get_lemma();
      cout<<"\" pos=\""<<a->get_parole();
      cout<<"\" prob=\""<<a->get_prob();
      cout<<"\"/>"<<endl;</pre>
    7
    // close word XML tag after list of analysis
    cout<<"</WORD>"<<endl;</pre>
  3
```

```
// close sentence XML tag
   cout<<"</SENT>"<<endl;
}
</pre>
```

The above sample program may be found in file *FreeLing-build-dir/src/main/sample.cc* Once you have compiled and installed FreeLing, you can build this sample program (or any other you may want to write) with the command:

g++ -o sample sample.cc -lmorfo -ldb\_cxx -lpcre

Option -lmorfo links with libmorfo library, which is the final result of the FreeLing compilation process. Options -ldb\_cxx and -lpcre refer to above mentioned libraries required by FreeLing. You may have to add some -I and/or -L options to the compilation command depending on where the headers and code of required libraries are located. If you don't know what all this is about, you probably don't need it.

More clues on how to use the freeling library from your own program may be obtained by looking at the source code of the main program provided in the package. The program is quite simple and commented, so it should be easy to understand what it does. The source can be found in file *FreeLing-build-dir/src/main/analyzer.cc* 

# Chapter 4

# Extending the library with analizers for new languages

It is possible to extend the library with capability to deal with a new language. In some cases, this may be done without reprogramming, but for accurate results, some modules would require entering into the code.

Since the text input language is an configuration option of the system, a new configuration file must be created for the language to be added (e.g. copying and modifying an existing one, such as the example presented in section 2.2.2).

# 4.1 Tokenizer

The first module in the processing chain is the tokenizer. As described in section 2.2.1, the behaviour of the tokenizer is controlled via the TokenizerFile option in configuration file.

To create a tokenizer for a new language, just create a new tokenization rules file (e.g. copying an existing one and adapting its regexps to particularities of your language), and set it as the value for the TokenizerFile option in your new configuration file.

# 4.2 Morphological analyzer

The morphological analyzer module consists of several sub-modules that may require language customization. See section 2.2.1 for details on data file formats for each option.

#### 4.2.1 Multiword detection

The LocutionsFile option in configuration file must be set to the name of a file that contains the multiwords you want to detect in your language.

#### 4.2.2 Nummerical expression detection

If no specialized module is defined to detect nummerical expressions, the default behaviour is to recognize only numbers and codes written in digits (or mixing digits and non-digit characters).

If you want to recognize language dependent expressions (such as numbers expressed in words –e.g. "one hundred thirthy-six"), you have to program a *numbers\_mylanguage* class derived from abstract class *numbers\_module*. Those classes are finite automata that recognize word sequences. An abstract class *automat* controls the sequence advance, so your derived class has little work to do apart from defining states and transitions for the automaton.

#### 34CHAPTER 4. EXTENDING THE LIBRARY WITH ANALIZERS FOR NEW LANGUAGES

A good idea to start with this issue is having a look at the *numbers\_es*, *numbers\_en*, and *numbers\_ca* classes. State/transition diagrams of those automata can be found in the directory doc/diagrams.

#### 4.2.3 Date/time expression detection

If no specialized module is defined to detect date/time expressions, the default behaviour is to recognize only simple date expressions (such as DD/MM/YYYY).

If you want to recognize language dependent expressions (such as complex time expressions –e.g. "wednesday, July 12th at half past nine"), you have to program a *date\_mylanguage* class derived from abstract class *dates\_module*. Those classes are finite automata that recognize word sequences. An abstract class *automat* controls the sequence advance, so your derived class has little work to do apart from defining states and transitions for the automaton.

A good idea to start with this issue is having a look at the *dates\_es*, *dates\_en*, and *dates\_ca* classes. State/transition diagrams of those automata can be found in the directory doc/diagrams.

#### 4.2.4 Currency/ratio expression detection

If no specialized module is defined to detect date/time expressions, the default behaviour is to recognize only simple percentage expressions (such as "23%").

If you want to recognize language dependent expressions (such as complex ratio expressions –e.g. "three out of four" – or currency expression –e.g. "2,000 australian dollar"), you have to program a *quantities\_mylanguage* class derived from abstract class *quantities\_module*. Those classes are finite automata that recognize word sequences. An abstract class *automat* controls the sequence advance, so your derived class has little work to do apart from defining states and transitions for the automaton.

A good idea to start with this issue is having a look at the *quantities\_es* and *quantities\_ca* classes.

In the case your language is a roman language (or at least, has a similar structure for currency expressions) you can easily develop your currency expression detector by copying the *quantities\_es* class, and modifying the CurrencyFile option to provide a file in which lexical items are adapted to your language. For instance: Catalan currency recognizer uses a copy of the *quantities\_es* class, but a different CurrencyFile, since the syntactical structure for currency expression is the same in both languages, but lexical forms are different.

If your language has a very different structure for those expressions, you may require a different format for the CurrencyFile contents. Since that file will be used only for your language, feel free to readjust its format.

#### 4.2.5 Dictionary search

The lexical forms for each language are sought in a Berkeley Database. You only have to specify in which file it is found with the DictionaryFile option.

The dictionary file can be build with the **indexdict** program you'll find in the binaries directory of FreeLing. This program reads data from stdin and indexes them into a DB file with the name given as a parameter.

The input data is expected to contain one word form per line, each line with the format: form lemma1 tag1 lemma2 tag2 ... E.g.

```
abalanzara abalanzar VMIC1SO abalanzar VMIC3SO
bajo bajar VMIP1SO bajo AQOMSO bajo NCMSOOO bajo SPSOO
efusivas efusivo AQOFPO
```

#### 4.2.6 Suffixed forms search

Forms not found in dictionary may be submitted to a suffix analysis to devise whether they are derived forms. The valid suffixes and their application contexts are defined in the suffix rule file referred by SuffixFile configuration option. See section 2.7 for details on suffixation rules format.

If your language has ortographic accentuation (such as Spanish, Catalan, and many other roman languages), the suffixation rules may have to deal with accent restoration when rebuilding the original roots. To do this, you have to to program a *accents\_mylanguage* class derived from abstract class *accents\_module*, which provides the service of restoring (according to the accentuation rules in your languages) accentuation in a root obtained after removing a given suffix.

A good idea to start with this issue is having a look at the *accents\_es* class.

#### 4.2.7 Probability assignment

The module in charge of assigning lexical probabilities to each word analysis only requires a data file, referenced by the ProbabilityFile configuration option. See section 2.8 for format details.

# 4.3 HMM PoS Tagger

The HMM PoS tagger only requires an appropriate HMM parameters file, given by the TaggerHMMFile option. See section 2.14 for format details.

To build a HMM tagger for a new language, you will need corpus (preferably tagged), and you will have to write some probability estimation scripts (e.g. you may use MLE with a simple add-one smoothing).

Nevertheless, the easiest way (if you have a tagged corpus) is using the estimation and smoothing script src/utilities/hmm\_smooth.perl provided in FreeLing package.

# 4.4 Relaxation Labelling PoS Tagger

The Relaxation Labelling PoS tagger only requires an appropriate pseudo- constraint grammar file, given by the RelaxTaggerFile option. See section 2.15 for format details.

To build a Relax tagger for a new language, you will need corpus (preferably tagged), and you will have to write some compatibility estimation scripts. You can also write from scratch a knowledge-based constraint grammar.

Nevertheless, the easiest way (if you have an annotated corpus) is using the estimation and smoothing script src/utilities/train-relax.perl provided in FreeLing package.

The produced constraint grammar files contain only simple bigram constraints, but the model may be improved by hand coding more complex context constraint, as can be seen in the Spanish data file in share/FreeLing/es/constr\_grammar.dat

# 4.5 Chart Parser

The parser only requires a grammar which is consistent with the tagset used in the morphological and tagging steps. The grammar file must be specified in the GrammarFile option (or passed to the parser constructor). See section 2.16 for format details.

# 4.6 Dependency Parser

The dependency parser only requires a set of rules which is consistent with the PoS tagset and the non-terminal categories generated by the Chart Parser grammar. The grammar file must be specified in the HeuristicsFile option (or passed to the parser constructor). See section 2.17 for format details. 36CHAPTER 4. EXTENDING THE LIBRARY WITH ANALIZERS FOR NEW LANGUAGES

# Bibliography

- [Bra00] Thorsten Brants. Tht a statistical part- of-speech tagger. In *Proceedings of the 6th* Conference on Applied Natural Language Processing, ANLP. ACL, 2000.
- [CMP03] Xavier Carreras, Llus Mrquez, and Llus Padr. A simple named entity extractor using adaboost. In *Proceedings of CoNLL-2003 Shared Task*, Edmonton, Canada, June 2003.
- [KVHA95] F. Karlsson, Atro Voutilainen, J. Heikkil, and A. Anttila, editors. Constraint Grammar: A Language-Independent System for Parsing Unrestricted Text. Mouton de Gruyter, Berlin and New York, 1995.
- [Pad98] Lluís Padró. A Hybrid Environment for Syntax-Semantic Tagging. PhD thesis, Dept. Llenguatges i Sistemes Informàtics. Universitat Politècnica de Catalunya, February 1998. http://www.lsi.upc.es/~padro.
- [RCSY04] Dan Roth, Chad Cumby, Mark Sammons, and Wen-Tau Yih. A relational feature extraction language (fex). http://llr.cs.uiuc.edu/~cogcomp/software.php, 2004. Cognitive Computation Group, University of Illinois at Urbana Champaign.